



MEDICINSKI FAKULTET SVEUČILIŠTA U ZAGREBU
Sveučilišni diplomski studij sestrinstva

Predmet: ISTRAŽIVANJE U SESTRINSTVU – Upute za citiranje

Upute za citiranje rada objavljenog u časopisu

U većini biomedicinskih časopisa literatura se citira po Vancouverskom sustavu. Naziv dolazi od kanadskog grada Vancouvera gdje su se 1978. godine sastali urednici vodećih biomedicinskih časopisa (tzv. Vancouverska skupina, odnosno Međunarodni odbor urednika medicinskih časopisa, ili engl. International Committee of Medical Journal Editors - ICMJE) i dogovorili prvu inačicu Jedinstvenih uputa za rukopise namijenjene objavljivanju u biomedicinskim časopisima (engl. Uniform Requirements for Manuscripts Submitted to Biomedical Journals, vidi www.icmje.org). Upute propisuju što treba sadržavati i kako treba izgledati pojedini odjeljak članka koji se objavljuje u biomedicinskom časopisu te kako treba citirati korištenu literaturu. Trenutno važeće odredbe o načinu citiranja u biomedicinskoj literaturi nalaze se na adresi http://www.nlm.nih.gov/bsd/uniform_requirements.html.

U Vancouverskom sustavu citiranja, referencija dobiva svoj broj prema redoslijedu prvog pojavljivanja u tekstu članka. U tekstu članka navodi se samo broj referencije a u odjeljku Referencije pod pojedinim brojem navode se bibliografski podaci koji se odnose na taj izvor. Trenutno su prepoznate 42 vrste publikacija koje se mogu citirati, uključujući radove u časopisima, knjige, monografije, novinske članke, internetske stranice, blogove, itd.

Najčešće se citiraju standardni radovi objavljeni u časopisima i to na sljedeći način: prvo se navode prezimena i inicijali autora, zatim naslov rada, Medline kratica časopisa ili ako časopis nije indeksiran u Medlineu tada puni naziv časopisa, godina izdanja, svezak te prva i zadnja stranica rada koji se citira.

Primjer ispravno napisane referencije je:

Halpern SD, Ubel PA, Caplan AL. Solid-organ transplantation in HIV-infected patients. N Engl J Med. 2002;347:284-7.

Obratite pozornost na interpunkciju, koja je također uniformirana.

Ukoliko rad ima više od šest autora, referencija se piše ovako:

Rose ME, Huerbin MB, Melick J, Marion DW, Palmer AM, Schiding JK, et al. Regulation of interstitial excitatory amino acid concentrations after cortical contusion injury. Brain Res. 2002;935:40-6.

Manji broj časopisa nema kontinuiranu paginaciju unutar sveska te kod citiranja radova objavljenih u tim časopisima treba navesti i datum objavljivanja i broj časopisa, primjerice:

Halpern SD, Ubel PA, Caplan AL. Solid-organ transplantation in HIV-infected patients. N Engl J Med. 2002 Jul 25;347(4):284-7.

Za radove koji nisu na engleskom jeziku treba navesti na kojem su jeziku a naslov se piše u uglatim zagradama:

Maniva SJ, Freitas CH. [Use of alteplase in the treatment of acute ischemic stroke: what nurses know?]. Rev Bras Enferm. 2012 Jun;65(3):474-81. Portuguese.

Katkad je članak koji se citira objavljen samo u elektroničkoj formi, na webu časopisa, i još čeka objavljivanje u tiskanoj inačici časopisa. U tom slučaju citira se ovako:

Yu WM, Hawley TS, Hawley RG, Qu CK. Immortalization of yolk sac-derived precursor cells. Blood. 2002 Nov 15;100(10):3828-31. Epub 2002 Jul 5.

Ova opća pravila vrijede za većinu biomedicinskih časopisa no često postoje i sitna odstupanja, ovisno o stilu pojedinog časopisa. Stoga se prije slanja rada u časopis preporučuje pogledati Upute za autore (engl. Instructions for Authors, ili Advice to Contributors, i sl.) i potpuno uskladiti način citiranja sa stilom časopisa u koji se rad šalje.